

Aus der Nazizäit 1940 - 1945

d'Famill Haas-Lobsinger wor eng Aarbechter famill, huet zu Scheffléng an der Ellerstrooss op Numero 90 gewunnt., haten elef ( 11.) Kanner 2 (zwee Meedercher a 7 siwe Jongen esou wéi 2 zwee gestuewen.) esou dass si an de Krichjoeren nach zu néng (9)Kanner waren.  
d'Huese Famillgen, de Papp de Batty wéi si allgemeng am Duerf genannt gouwe waren éierlech, roueg Bierger, beleift, geuecht, an haten némmen Frënn. Si hun e rouegt friddlecht Liewen gefouert bis zu deem Dag wéi d'Hitler Truppen eist'Ländchen eis Hemecht iwwerfall, vergewaltegt a besat hun, wéi déi Giel, Brong Naziën agenaschert, wéi Fléi Wanzen Kakelakken festgesat haben sech wéi Bluttséffer beholl hun, eis mat Veruerdnungen, Liewensmëttelkaarten, fatze Pabeier(RM.)Bezugschäiner wéi de ganze Krom a Knascht geheescht huet an wéi dun eis Kanner, Meedercher, Jongen an den Arbeitsdienst geheit an dienstverpflicht hun eis zu Preise wollte maachen eis Jongen an déi verhaaste Wermuecht gezwongan hun do wos et eriuwer mat Rou, Fridden a Fräiheit., esou och fir d'Famill Haas, eriuwer, verbäi an aus. Dem Batty seng Fra, séng Kannerwore Lëtzebuerger, Patrioten, Resistenzler vu Kapp bis Fouss vun der éischter Stonn un. Durech hir patricotesch Maltong, hir Resistenz, hu si ënner dem Naziregime schwéier gelidden an fuerchtares matgemaacht

Der Famill Haas hire Leidenswee.

De Jäng den eelste vun de siewen (?) jongen a séng Fra wore Matgrënner vun der Widderstandsgrupp R.L.roude Léiw Scheffléng hun zech Jongen (deserteuren) bei gudde Patrioten a Resistenzler ënnerbruecht, hu matgehollef vill vun hinnen iwwer d'Grenz a Frankräich ze schleisen, dorënner, siewe Fransousen(Kriegsgefaangener) de Jäng gouf verroden an huet mussen an den Ennergrénn, sech dem Zougrëff seitens der Gestapo entzéien, hie wor gesicht, gehetzt, verfollegt a gejot als "Staatsfeind No.1 wegen Beihilfe zur Fahnenflucht und Mitarbeit mit dem Feind." Séng Fra d'Margréit, ass vun der Gestapo, Polizei, Kreisleitung durech d'Mullen gedréint gin, huet sech missen der Gestapo stellen goen zum Verhéier., si stong ënner polizeilecher Opsicht.

Fir hir Verdingschter,hir Resistenz,ass Si mat héigen inn an auslännesch Auszeichnungen ausgezeichnet ginn.

De Pier ...

Deen zweete vun de Jongen konnt Preisen,Naziën weder leiden,hiewen nach droen.De Pier war an de Kommunistesche Kampfgruppen virbäi,huet mat dem Albert Wingert ALWIRAGE e grousse Resistenzler Hand an Hand geschafft,a gouf wéi den Albert am Juli 1942 vun der Gestapo an Handschelle geluecht a vergaft. Hie wor ugeklot als "Deutschfeindlich, Preussenbasser,Aufwiegler, Verräter,Saboteur und Resistenzler." No séngem Verhéier an der Villa Seligmann zu Esch/Uelze e Verhéier dat mat Faascht,Fouss an Fareschwanz gefouert gouf ass hien no Hinzert komm e KZ wou esou munnecher Lëtzebuerger sëi Liewen durech Mäerderhand verluer huet. Séng nächst Statioun war Dachau, an der Hell Dachau huet de Pier openeiz erfuer u Leif a Séil ze spiere kritt dass hien an den Hänn vu Mënschenschënner,Brütten a Mäerder wier, trotz Brutalitéit,Messhandlong,Tortur hun dës Doutschleier de Pier nët mëll an nëtt kléng kritt.Hien huet iwwerliewt an 1945 d'Hemecht erëm gesin, séng Hemecht fir déi hien esou vill gelidden an gestridden huet. De Pier ass fir séng Resistenz, séng patriotesch Haltong mat héigen inn an auslännesch Auszeichnungen geéiert ginn.

De Jos ...

Nodeem de Jos séng f"ennef (5) Joer an der Franséischer Legioun ausgedéngt hat gouf hien aus der Legioun entlooss, an no sénger Entloossong koum hien an Tunesien fir vun do aus no Lëtzebuerg zeréck ze kommen. Dodurech dat Frankräich mat Däischland an Italien am Krichszoustand waren,wor et nët méiglech no Heem ze kommen. De Jos hat keng Aarbecht, keen festen Ënnerdach a wéineg Geld an der Täsch. Hie wor an enger schwiereger Situatioun a sollt nach weiderhinn a Schwierigkeiten geroden. Bei enger Secherheetskонтroll gouf hien vun enger Patrull opgegraf a matgeholl.,

säi Wee féiert an en Internéierongslager, durech eng Organisatioun a Commissioun sollt hien dann an d'Heemecht zereckgelangen, mat nach villen Internéierten koum hien no Frankräich + an ass vun Däitscher-säit an Empfaang geholl gin an am Platz Heem op Lëtzebuerg huet säi Wee an é KZ gefouert, and' KZ RASTATT, wou hie bis Juli 1942 inhaftéiert wor. Dem Jos seng Beschéllegong wor "sie haben Ihr Blut verleugnet, Sie sind Franzosenfreund, Sie trugen eine französische Uniform, Sie standen unter Frankreichs Fahne. Luxemburg war von jeher deutsch, ist und bleibt deutsch. Sie werden umgeschult, dass Sie wissen woher sie abstammen." En Dag doheem huet Gestapo vun Esch/Uelzecht hien an e Verhéier geholl, hie gehänselt, verspott, gedierängelt, krüt gedrät mat Doud an Däiwel, hie wir dëtt, hie wir dat, esou Leit missten ausgemäerzt, ausgerott gin asw... Dat wore schéin Aussichten an vun do u stong hien énnert polizeilescher Opsicht, huet sech vun Zäit zu Zäit misste stellen hien wor jo fir d'Nazimachhaber "Mensch zweiter Klasse." Mat der Fauscht an der Täsch engem Graul am Leif géint dës Mënschenschënner huet de Jos et färdeg bruecht dat alles ze iwwerbrécken an ze iwwerliewen., bis zur Libératioun.

De Marcel ....

Dé véierten (4) vun de Jongen, gouf schon ganz fréi no Däitschland dienstverpflichtet, huet bei dem Referendum mat engem kloren Nee seng Äntwert gún, ass kenger HJ., kenger VDB oder soss enger nazistescher Organisatioun bäigetrueden asw.. Als Jongen Borscht wor hien an der Widerstandsgrupp R.L. roude Léiw Scheffléng. No sénger Dienstverpflichtung huet hie missen an den Arbeitsdienst no der Verurdenong durech de Gauleiter SIMON (Allgemeine Wehrpflicht) wor de Marcel e mat deene éischten Lëtzebuerger déi den 18. Oktober 1942 de Wee (gezwungen) an déi verhaassten Wehrmacht huet musse goen. Trotzdem hien eng 100 % Geleänheet hat ze desertéieren ass hie gaangen, mat der Begrënnung, ech denken u meng Mamm, mäi Papp an méng Geséchter, déi sollen nütt wéint ménger verschlëfft oder émmgesidelt gin. Polen war säin éischten Asatz säi Quartéier, a koum vu Polen aus an de Westwall no Frankräich mat nach aner lëtzebuerger Komeroden hu si an hien Spionage

gemaacht an hun dat un déi Alliéiert weidergin.Durech e Verréider aus den eegene Reie si si verroden gin an zum Doud durech Erschéissen veruertelt gin.An der zweester Verhandlung ass de Marcel durech e Mange un Bewisen an de Prisong komm, an esou dem Doud entgaangen.Dass et de Preisen un allen Ecken an Ennen un de Pelz gaangen ass, dass sie all Zaldot bluttnéideg gebraucht hun si hien erëmm un d'Front gehäit.Wéi dun den 6.Juli 1944 d'Amerikaner (déi Alliéiert) an der Normandie geland sin., huet de Marcel Flënt fale gelooss de Preisen de Réck gekéiert, sech ofgesat an ass zu den Alliéierten iwwergelaf a sech an hir Reien gemeldt. Hien ass an d'Garde PIRUN opgeholl gin an do Déngscht gemaach bis hien aus der Garde entloosss gin ass.Wéint séngem Widderstand géint de Nazi,wéint sénger Resistenz a sénger Daperkeet ass hien héisch dékoréiert gin.

#### De Vicky ....

De Vicky war e Jong émmer frou a lëschteg huet gäre gelaacht,hat némme Frënn a Komeroden. d'Gestapo Nazimethoden huet hien als jonke Borscht kenne geléiert an erfuer. Och hien ass der Heemecht trei bliwwen, huet de preiseschen Dreck an Knascht veruecht an nët matgemaach, trotz Dienstverpflichtung,Arbeitsdienst,Lager,Prisong wéi Zuchthaus hu si hien nëtt mëll oder kleng kritt,de Vicky war haart ewéi Goss,zéi wéi Gummi zu gudder lescht hu si de gudde Jong an déi verhaasste Wiermuecht gepresst, gezwongan hien forcéiert d' preiseche Frack unzedoen. No kuerzem Opentalt an der Kasär zu Wiesbaden ass de Vicky ugedréckt, desertéiert a verschwonn.,no kuurzer Zäit hu si hien gestalt,verhaft an zeréck an d'Kasäre bruecht.D'Preisenhun kuurze Prozess gemaacht de Vicky an Strofkolonn ganz vir un d'Front gehäit, do huet de Vicky et getraff, a séngem jonken Liewen en Enn gemaach, de Vicky huet wäit vun der Heemecht musse säi Liewe loosseen ouni Papp,Mamm d'Heemecht eremm ze gesin.Hien huet sei Jonkt Liewen ausgehaucht an ass verblutt durech e Land dat vu Verréider,Sadisten, Mäerder gefouert an geleed gin ass.Mat dem Titel als Resistenzler, mat dem Titel MORT pour la Patrie ass de Vicky Haas an d'Geschicht vu Lëtzebuerg agaangen a veréiwegt gin.

De Raymond an den Edmond, si waren déi zwéi jéngst vun deene siewe Jongen et waren nach Bouwen trotz zéch Opfuerderonge seitens den Obmänner vun der Hitlerjugend de HJ bázetrieden hun déi zwéi Bouwen mat neen geäntwërt dat ass och duer gaangen datt si zwéin e kräftegen hannebäi an bei d'Ouer kritt hun. Wéi d'Famillgen HAAS Deserteuren an Franzousen ënnerdach haten hun déi zwéi Bouwen op gepasst a wuecht gehalen dass jo némmen näischt soll viärkommen an näischt soll gescheien .Wéi seet e l"etzebuergesch Spréchwuert, den Apel fällt n"et wäit vu séngem Stamm.

d'Meedercher Julie a Léonie.

Niewent deene siewen (?) Jongen hat d'Famill HAAS nach déi zwee Meedercher d'Julie an d'Léonie, och si haten d'Preise gefriess , si konnten Nazien weder richen nach gesin.Och si hun sech nätt ennerkréien gelooss,wollten näischt mat WHW,BDM,VDB ze dinn hun si waren nätt fir "Heim ins Reich., hiirt Häerz huet geschlos fir Fräiheit, Recht a Fridden.Si wollte bleiwe wat si sin.d.h. Lëtzbuerger.Wéi Papp a Mammé Geséchter hu si matbäigedroën fir ze hëllefen wou Nout a Leed wor,si hun Geld,Liewansmëttel an Tickéen , derzobäigedroe fir dee Famillgen ze hëllefen an déi ze ënnestëtzen, wou den Ernierer de Papp oder d'Mamm, de Mann am KZ, oder Prisong soutzdobäi waren déi Emgesidelt a Russesch Emigranten n"et vergiess.

De Batty HAAS an séng Fra d'Marie,mat hiren 9 néng Kanner hun duurch hir Resistenz,hir Trei zu Heemecht,Kroun an Claf huet d'Famillgen HAAS e grousse Blutzzoll bezuelt a séier grouss Affer bruecht.Si stongen ënnert der Nazifuchtel an haten ënnert dem Hitler-regime ze leiden, haten all déi Joere Misère, Leed an Onheel.Trotz alldeem huet de Père HAAS a seng Fra Marie hir Hëllef kengem versat, huet Jongen déi desertéiert waren, Franzeich Krichsgefaangener Ënnerdach geholl, hun hir Dir opgemaacht,huet desen oder deen ongléck-lech Gejoten a Gehetzten Ënnerdach geholl, e Bett fir ze schlofe gin, si gepflegt,gehagt,bekëschtegt si versuergt wéi wann et hir euge Kanner wären.

D'FamillgeHAAS - LOBSINGER war eng Arbechterfamill  
huet sech der Decken no misse strecken, huet dat wéinegt wat si haten  
vun Häerzen matgin, Si hun nëtt gefrot wie bass Du, bass du rout,blo  
oder schwaarz, wou kénns du hir,bass du arem oder räich,d'Famill BATTI  
huet dat alles onentgeltlech gemaach,keng Bezuelong a kee Merci wollte  
si, Si alleguer de Papp, d'Mamm and'Kanner waren mat Leif a Séil mat  
Häerz durech an durech fir eng Heemecht fir e glécklecht a fräit  
Lëtzebuerg nimols wäre si Nazië oder Preise gin si wollte bleiwe  
wat si sin Lëtzebuenger. Hir Devise war. lériweroud wéi als Preise.,  
lériwer ried stiewen wéi gebéckt ënner de Preisen lieuen.

\*\*\*\*\*